

**SAXA LOQVNTVR**  
**INSCRIBED MONUMENTS FROM FRIULI**  
**Epigraphic Summerschool**

The Friulian Archaeological Society, the Department of Humanities and Cultural Heritage of the University of Udine (Laboratory of Greek and Latin Epigraphy), the Institute of Classics Dept of Ancient History and Epigraphy of the University of Graz, the Department of Culture and Civilisation of the University of Verona, the Department of History and its teaching methods of the European University of Flensburg and the Chair of Archaeology of the Roman Provinces of the Otto-Friedrich University of Bamberg are organising the seventh Epigraphic summerschool, **from the 16<sup>th</sup> to the 21<sup>st</sup> of August 2021**, for people who are passionate about the ancient world.



**Aquileia, 16<sup>th</sup> - 21<sup>st</sup> of August 2021**

The programme of the course aims to provide a general introduction to Latin epigraphy and consists of theoretical and practical sections. This year the course will be specifically dedicated to the topic:

**"The Ancient City in Epigraphic Documentation".**

The participants will be lead through the use of the main epigraphic databases and to the personal creation of monuments' information/ fact sheets in order to acquire familiarity with the epigraphic evidence, which today constitutes a precious source for the reconstruction of many aspects of Roman society. Practical activities include visits to the Museums, the Lapidarii and the epigraphic collections of **Aquileia and its territory**, Buttrio, Cividale, Grado and **Trieste**, where epigraphic documents will be individually examined and discussed, and, for some epigraphs, creation methods of information sheets, and paper tracing and photographing techniques will be illustrated.

Moreover, in remembrance of 700 years from Dante's death, a transversal itinerary dedicated to Medieval epigraphy has been planned, connecting the different locations.

The programme will be held by teachers from the aforementioned institutions, who are experts in the discipline. Under their guidance, the students will have the possibility to illustrate features of some monuments and, furthermore, to schedule unpublished epigraphic fragments and to analyse them with an end to publish them in a scientific journal. The course is open to everyone, however, because of the topic, it is assumed that each participant possesses a basic knowledge of Latin.

Since the course is directed to anyone with an interest and passion for antiquity, there are no age limits to access to it and no specific qualifications are required. Lessons and activities will be held in German, English and Italian, with the possibility of immediate translations and discussions. The course will take place on site, in full accordance with the prescribed normatives during this phase of the pandemic. The activities will be mostly conducted outside and in large rooms, and the students will be divided in small work groups, each of which will be lead by a teacher. The programme might be subjected to modifications in the event of changes in the pandemic situation.

The **official introduction** to the course will take place online on **Saturday the 29<sup>th</sup> of May 2021**, at **11.00**, via Zoom, and can be accessed through the following link:

<https://zoom.us/j/95357101907?pwd=Q3RwajRTZG9WcXZFVHdsUWJabFlFdz09>

ID: 953 5710 1907 - PW: 540864

## INFORMATION

**Participants:** min. 10.

**Subscription fee:** € 220,00.

This includes the annual membership at the Friulian Society of Archeology. Those who are already members will be entitled to a discount.

The SFA application form can be downloaded from the website:

<https://www.archeofriuli.it/iscrizioni/>

The registration fee includes lunches (Mon.-Fri.), transport, admissions to museums and archaeological areas, as well as useful materials for the course. Eventually arrangements related to the scheduled trips will be indicated during the course.

The accommodation costs will be sustained by the participants. At the following pages are indicated some structures that can be contacted.

You can transfer your money directly to the Friulian Archaeological Society bank account (Banca Intesa San Paolo):

► the beneficiary is Società Friulana di Archeologia, IBAN: **IT86F0306909606100000004876**

- BIC Swift: **BCITITMM**

Specify the purpose of the payment: Subscription to the epigraphic Summerschool *Saxa loquuntur* 2021.

**Copies of the payment and the SFA application form should be sent to the following addresses:**

[epigraphischer.sommerkurs@gmail.com](mailto:epigraphischer.sommerkurs@gmail.com)

[sfaud@archeofriuli.it](mailto:sfaud@archeofriuli.it)

**Deadline for the registration and the payment:** 31<sup>st</sup> of July 2021<sup>1</sup>.

### Scholarships

Thanks to the support of *Terra Italia Onlus*, it will be possible to assign to the most deserving students some scholarships of 50 or 100 € in order to partially cover transport and accommodation costs.

---

<sup>1</sup> In case of cancellation, a fee will be deducted for organizational costs (80 € by August the 10<sup>th</sup>). If the course were to be held remotely because of the pandemic, the participants will be granted a

## Credits

Active participation in the summer course involves the acquisition of the University credits (3 CFU/ECTS)<sup>2</sup>.

## Contacts

Epigraphic Summerschool *Saxa loquuntur*, e-mail: [epigraphischer.sommerkurs@gmail.com](mailto:epigraphischer.sommerkurs@gmail.com)

Friulian Society of Archaeology, e-mail: [archeofriuli@yahoo.it](mailto:archeofriuli@yahoo.it)

Department of Humanities and Cultural Heritage, University of Udine, e-mail: [stefano.magnani@uniud.it](mailto:stefano.magnani@uniud.it)

Institute of Classics Dept of Ancient History and Epigraphy, University of Graz, e-mail: [wolfgang.spickermann@uni-graz.at](mailto:wolfgang.spickermann@uni-graz.at)

Department of Culturs and Civilizations, University of Verona, e-mail: [riccardo.bertolazzi@univr.it](mailto:riccardo.bertolazzi@univr.it) and [alfredo.buonopane@univr.it](mailto:alfredo.buonopane@univr.it)

Department of History and its teaching methods, European University of Flensburg, e-mail: [Kresimir.Matijevic@uni-flensburg.de](mailto:Kresimir.Matijevic@uni-flensburg.de)

Chair of Archaeology of the Roman Provinces of the Otto-Friedrich University of Bamberg, e-mail [astrid.schmoelzer@uni-bamberg.de](mailto:astrid.schmoelzer@uni-bamberg.de)

## ACCOMODATIONS IN AQUILEIA

Ostello della gioventù "Domus Augusta", via Roma 25 - 33051 Aquileia (UD). Tel.: +39(0)43191024; prenotazioni: +39 3311041317  
<http://www.ostelloaquileia.it/>

Hotel Patriarchi di Aquileia, via Julia Augusta 12 - 33051 Aquileia (UD). Tel.: +39(0)431919595; +39(0)43191036  
<http://www.visitaquileia.com/it/home-hotel-patriarchi>

Hotel "Aquila Nera", Piazza Garibaldi, 5 - Aquileia (UD) Tel./fax: +39(0)43191045  
E-mail: [info@hotelaquilanera.com](mailto:info@hotelaquilanera.com)  
<http://www.hotelaquilanera.com>

---

<sup>2</sup> This is valid for students enrolled at the University of Udine. Students from other Universities must request in advance the recognition of the activity to their School/Department.

Albergo "Alla Basilica", Via della Stazione 2 - 33051 Aquileia (UD). Tel.: +39(0)431917449

<http://www.allabasilica.it/>

B&B "Immersi nella storia e nella natura", Via G. Liruti 12 - 33051 Aquileia (UD). Tel.: +39(0)431919368; Cell: +39 336422719

<http://www.storiaenatura.com>

B&B "Casa Gioconda", Via Bolivia 8 - 33051 Aquileia (UD). Tel.: +39(0)43191208; Cell: +39 3408541485; Cell: +39 3335288245

<http://www.casagioconda.it>

B&B "Casa di Giulia", Via Giulia Augusta 21 - 33051 Aquileia (UD). Tel.: +39(0)431918742; Cell: +39 3498429796

<http://www.casadigiulia.it>

B&B "Bassilla", Vicolo V. Tonelli 4 - 33051 Aquileia (UD). Cell: +39 3484056767

[https://www.bb30.it/bed\\_and\\_breakfast/bed\\_and\\_breakfast\\_Bassilla\\_Aquileia\\_BB9008.htm - map-position](https://www.bb30.it/bed_and_breakfast/bed_and_breakfast_Bassilla_Aquileia_BB9008.htm-map-position)

B&B Casa Del Neri, Via XXIV Maggio, 18 - 33051 Aquileia (UD). Tel.: +39(0)43191171

<http://casa-delneri-guest-house.hotels-in-friuli.com/it/>

B&B Immersi nella Storia e nella Natura, Largo G.G. Liruti, 12, 33051 Aquileia (UD). Tel. +39(0)431919368; Cell.: +39 336 422719; Fax: +39(0)431 919368

<https://www.bed-and-breakfast.it/it/friuli-venezia-giulia/bed-and-breakfast-immersi-nella-storia-e-nella-natura-aquileia/18124>

Camping Aquileia, via Gemina 10, 33051 Aquileia (UD).

Email: [info@campingaquileia.it](mailto:info@campingaquileia.it)

<https://www.campingaquileia.it>

**COURSE PROGRAMME**  
**Aquileia, 16<sup>th</sup> - 21<sup>st</sup> August 2021**

**THE ANCIENT CITY IN EPIGRAPHIC DOCUMENTATION**

Lectures, insights and exercises will be held by the lecturers: Riccardo Bertolazzi, Alfredo Buonopane, Maurizio Buora, Manfred Hainzmann, Stefano Magnani, Fulvia Mainardis, Krešimir Matijević, Astrid Schmölzer, Wolfgang Spickermann.

<b>Monday 16<sup>th</sup> of August</b>
---

**Aquileia**

**Morning (9.00-13.00)** - Hall of the City Council of Aquileia, Piazza Garibaldi 7

- Introductory activities to the course: *The ancient city in epigraphic documentation*
- Urban epigraphic landscapes
- Juridical statutes and magistratures
- Cults and religious practices
- Society and economy
- Introduction to the main epigraphic databases

(Alfredo Buonopane, Maurizio Buora, Manfred Hainzmann, Stefano Magnani, Krešimir Matijević, Wolfgang Spickermann)

**Afternoon (15.00-19.00)**

- Visit to the archaeological area and the Basilica of Aquileia
- "Epigraphic safari" and practice exercise along the roads of Aquileia

## **Tuesday 17<sup>th</sup> of August**

### **Aquileia**

#### **Morning (9.00-13.00) - Aquileia, via Roma 1**

- Visit to the National Archaeological Museum and the Lapidarium of Aquileia
- Practical activity: cataloguing and classification of monuments and inscriptions
- Testimonies of urban life in Aquileia

#### **Afternoon (15.00-19.00)**

- Epigraphic safari
- Cataloging and study of unpublished epigraphic fragments

#### **Evening (21.00)**

- Dinner at a local restaurant

## **Wednesday 18<sup>th</sup> of August**

### **Buttrio and Cividale**

#### **Morning ( 10.00-13.00) - Departure from Aquileia, Bus station, at 9.00**

- Visit of the Di Toppo Collection in Buttrio
- Epigraphic safari
- Practice exercise: photography, inscriptions' tracing and relief

#### **Afternoon (15.00-19.00)**

- Visit of the National Archaeological Museum of Cividale del Friuli
- Practice exercise: photographing inscriptions and their bases; introduction to the creation of 3D models with SFM (structure from motion), under the guidance of [Astrid Schmölzer](#)
- Practical activity: cataloguing and classification of monuments and inscriptions

## Thursday 19<sup>th</sup> of August

### Aquileia and Grado

**Morning ( 9.00-13.00) -** Aquileia, Piazza Monastero

- Visit to the Museo Paleocristiano of Aquileia

**Afternoon (15.00-19.00)**

- Visit to the Lapidarium and the Basilicas of Grado
- Practical activity: cataloguing, photograph and squeeze of monument and inscriptions

## Friday 20<sup>th</sup> of August

### Trieste

**Morning (10.00-13.00) -** Departure from Aquileia, Bus station, at 9.00

- Visit of the Orto lapidario and the Civic Museums of Trieste, under the guidance of [Fulvia Mainardis](#)

**Afternoon (15.00-19.00)**

- Visit of the Lapidario tergestino at the Castle of S. Giusto, under the guidance of [Fulvia Mainardis](#)
- Walk amongst the archaeological areas of ancient Tergeste

## Saturday 21<sup>st</sup> of August

### Aquileia

**Morning ( 9.00-13.00) -** meeting place: via Rosa Rosenberg, Aquileia, at 9.00

- *A private collection*: cataloguing and classification of the monuments and inscriptions preserved in Villa Raspa, near Aquileia
- Information regarding planned activities for the publication of the epigraphic records



## ORGANISED BY:



**SOCIETÀ FRIULANA  
DI ARCHEOLOGIA**

DIPARTIMENTO DI STUDI UMANISTICI  
E DEL PATRIMONIO CULTURALE  
**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE**

UNIVERSITÄT GRAZ  
UNIVERSITY OF GRAZ  
Institut für Antike



LABORATORIO DI EPIGRAFIA  
GRECA E LATINA  
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI UDINE



**Università  
di Verona**



**Europa-Universität  
Flensburg**



**OTTO-FRIEDRICH-UNIVERSITÄT  
BAMBERG**

## WITH THE SUPPORT OF:



**REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA**



**FONDAZIONE  
FRIULI**

## UNDER THE PATRONAGE OF



**COMUNE  
DI AQUILEIA**



**FONDAZIONE AQUILEIA**

